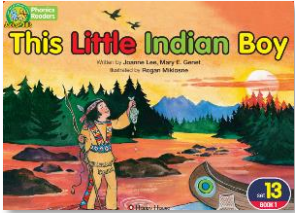


Translation & Word List for Set 13 Book 1 This Little Indian Boy



This Little Indian Boy 이 작은 인디언 소년

아름다운 인디언 마을에는 작은 인디언 소년이 살고 있어요. 인디언 소년은 산에서 노래도 부르고, 꽃도 꺾고, 통나무 속을 파서 배도 만들고, 낚시도 해요. 또 접시를 돌리고 추장 할아버지에게 뽀뽀도 해드려요. 그러면 할아버지가 무척 기뻐해요.

단어 뜻풀이

This little Indian boy is singing.

이 작은 인디언 소년이 노래를 부르고 있어요.

He's singing with a little kitten.

아기 고양이와 함께 노래를 부르고 있어요.

This little Indian boy is digging.

이 작은 인디언 소년이 파고 있어요.

He's digging a big, big hole.

크고도 큰 구멍을 파고 있어요.

This little Indian boy is kicking a stick.

이 작은 인디언 소년이 막대기를 차고 있어요.

He's kicking a thick, thick stick.

굵고도 굵은 막대기를 차고 있어요.

This little Indian boy is picking flowers.

이 작은 인디언 소년이 꽃을 꺾고 있어요.

He's picking little pink flowers.

작은 분홍색 꽃들을 꺾고 있어요.

This little Indian boy is fishing.

이 작은 인디언 소년이 낚시를 하고 있어요.

He's fishing for a little fish.

작은 물고기를 낚고 있어요.

This little Indian boy is spinning a dish.

이 작은 인디언 소년이 접시를 돌리고 있어요.

He's spinning a big, big dish.

크고도 큰 접시를 돌리고 있어요.

And this little Indian boy is kissing.

그리고 이 작은 인디언 소년이 뽀뽀를 하고 있어요.

He's kissing the chief with a wig.

가발을 쓴 추장에게 뽀뽀를 하고 있어요.

The chief with a wig says, "This little boy made my day!"

가발 쓴 추장이 말해요. "이 작은 아이가 나를 기쁘게 하는구나!"

little 작은, 어린

big 큰

Indian 인디언

hole 구멍

sing 노래하다

kick 차다

kitten 아기 고양이

stick 막대기, 나뭇가지

dig 파다

thick 두꺼운, 굵은

pick 따다, 뜯다

kiss 입맞춤하다

pink 분홍색

chief 추장

fish 물고기, 낚다

wig 가발, 머리장식

spin 돌리다, 회전시키다

make a person's day ~를 기쁘게 하다

dish 접시

Phonics Words

this 이, 이것

little 작은, 어린

Indian 인디언

is ~이다 (be동사의 3인칭 단수형)

sing 노래하다

with ~와 함께

kitten 아기 고양이

dig 파다

big 큰

kick 차다

stick 막대기, 나뭇가지

thick 두꺼운, 굵은

pick 따다, 뜯다

pink 분홍색

fish 물고기, 낚다

spin 돌리다, 회전시키다

dish 접시

kiss 입맞춤하다

wig 가발, 머리장식

Sight Words

boy

and

he

the

with

say

a

made

flower

my

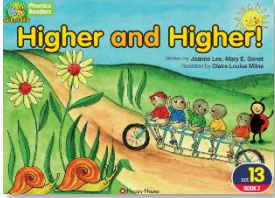
for

day

Sight word(High frequency word)는 아이들이 읽기를 시작할 때 책에서 자주 만나게 되는 단어입니다. 파닉스 규칙에 따라 소리 내어 읽기 어려운 경우가 많기 때문에 sight word를 모르면 책을 읽을 때 어려움을 겪게 됩니다.

Jack and Jill's Phonics Readers에서는 가장 공신력 있는 Sight Word List인 Dolch list를 기본으로 하고, 1930-40년대에 만들어진 Dolch list를 보완하는 Fry list에서 공통되는 단어를 골라 Sight word를 선별하였습니다.

Translation & Word List for Set 13 Book 2 Higher and Higher!



Higher and Higher! 더 높이 더 높이!

작은 거미 다섯 마리가 “더 높이! 더 높이!”를 외치며 글라이더를 타고 하늘을 날아요. 자전거도 타고 언덕에도 올라가 보고 미끄럼틀도 타요. 미끄럼틀은 너무 재미있어서 한 번 더 타자고 외치네요.

단어 뜻풀이

Five tiny spiders glide on a glider.

다섯 마리 작은 거미들이 글라이더를 타요.

Up to the sky, higher and higher!

하늘까지, 더 높이 더 높이!

“Gliding on a glider is fun!”

“글라이더 타는 것은 정말 재미있어!”

Five tiny spiders ride a bike.

다섯 마리 작은 거미들이 자전거를 타요.

Up to the hilltop, higher and higher!

언덕 꼭대기까지, 더 높이 더 높이!

“Riding a bike is fun!”

“자전거 타는 것은 정말 재미있어!”

Five tiny spiders climb up the slide.

다섯 마리 작은 거미들이 미끄럼틀을 올라가요.

Up to the top, higher and higher!

꼭대기까지, 더 높이 더 높이!

“Climbing up the slide is fun!”

“미끄럼틀을 올라가는 것은 정말 재미있어!”

Five tiny spiders slide down the slide.

다섯 마리 작은 거미들이 미끄럼틀을 타요.

“Wheeee!”

“휘이!”

“Sliding down the slide is NICE!”

“미끄럼틀을 타는 것은 좋아!”

“One more time!”

“한 번 더!”

five 다섯, 5

tiny 작은

spider 거미

glide 미끄러지다

glider 글라이더

higher 더 높은 (high 높은)

ride 타다, 타고 가다

bike 자전거

hilltop 언덕 꼭대기

climb 오르다, 등반하다

slide 미끄러지다; 미끄럼틀

fun 재미있는

Phonics Words

five 다섯, 5

tiny 작은

spider 거미

glide 미끄러지다

glider 글라이더

higher 더 높은 (high 높은)

ride 타다, 타고 가다

bike 자전거

climb 오르다, 등반하다

slide 미끄러지다; 미끄럼틀

nice 좋은, 즐거운, 멋진

time 때(번), 시간

Sight Words

five

and

down

on

is

a

ride

up

one

to

more

the

time

Sight word(High frequency word)는 아이들이 읽기를 시작할 때 책에서 자주 만나게 되는 단어입니다. 파닉스 규칙에 따라 소리 내어 읽기 어려운 경우가 많기 때문에 sight word를 모르면 책을 읽을 때 어려움을 겪게 됩니다. Jack and Jill's Phonics Readers에서는 가장 공신력 있는 Sight Word List인 Dolch list를 기본으로 하고, 1930-40년에 만들어진 Dolch list를 보완하는 Fry list에서 공통되는 단어를 골라Sight word를 선별하였습니다.